

3. TEMPS DE MER/TIME AT SEA

Pêcheur/Fisher

A pratiqué la pêche commerciale pendant au moins cinq semaines au cours de deux saisons de pêche **ET** :

a) est titulaire de permis de pêche commerciale* **OU** b) a obtenu un DEP en Pêche professionnelle **OU** c) possède un brevet de capitaine*

You practiced commercial fishing for at least five weeks during two fishing seasons, **AND**:

a) You hold a commercial fishing license*, **OR** b) You have a diploma in fisheries (DEP Pêche professionnelle), **OR** c) You have a fishing master's certificate*

- Aide-pêcheur/Assistant fisher:** Remplir et faire signer par le capitaine/Filled out by you and signed by the captain.
- Pêcheur/Fisher:** Remplir et signer/ Filled out and signed.

PREMIÈRE ESPÈCE
FIRST SPECIES

DEUXIÈME ESPÈCE
SECOND SPECIES

TROISIÈME ESPÈCE
THIRD SPECIES

QUATRIÈME ESPÈCE
FOURTH SPECIES

1. Espèce(s) pêchée(s) :

Species fished: _____

2. Engin(s) de pêche :

Fishing gear(s): _____

3. Numéro du bateau de pêche commerciale (NBPC)/Commercial fishing vessel number (CFVN):

4. Nom du bateau de pêche/Name of the fishing boat:

5. Nombre de semaines en mer par espèce/Number of weeks of time at sea per species:

6. Êtes-vous titulaire d'un permis de pêche commerciale délivré par le MPO (ministère des Pêches et des Océans) : OUI NON
Are you the holder of a commercial fishing license issued by DFO (Department of fisheries and Ocean): YES NO

Agissez-vous à titre de capitaine du bateau de pêche? / Do you work as a fishing vessel captain?

OUI NON
YES NO

Si oui, veuillez inscrire le(s) nom(s) de votre/vos aide(s)-pêcheur(s) pour la saison **2007** :

If you answered yes, please give the names of your assistant fishers for the **2007** fishing season:

Nom en lettres moulées/Name in printed letters _____

4. SIGNATURES

DECLARATION DU CAPITAINE POUR L'AIDE-PECHEUR/CAPTAIN'S STATEMENT FOR THE ASSISTANT FISHER

Je déclare solennellement qu'à ma connaissance les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
I solemnly declare that, to my knowledge, the information provided on this application is true and accurate.

_____ **Nom en lettres moulées/Name in printed letters** _____ **Signature du capitaine/Captain's signature**

La personne faisant une fausse déclaration est passible de poursuites/A false statement contained herein makes the applicant liable to prosecution.

SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE

Je déclare solennellement que les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
I solemnly declare, that the information provided on this application is true and accurate.

_____ **SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE** _____ **DATE**

La personne faisant une fausse déclaration est passible de poursuites/A false statement contained herein makes the applicant liable to prosecution.

Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec ☎ (418) 385-4000 ou/ou 1 888 385-4004
167, La Grande Allée Est, C.P. 220 Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0 **Télocopieur/Fax: (418) 385-4050**

*À partir du 13 septembre 2001, doit être titulaire d'un certificat d'aide-pêcheur/Since September 13, 2001, must be an assistant fisher certificate holder.